FITXA IDENTIFICATIVA

Dades de l'Assignatura

Codi	34396
Nom	Anglès aplicat a les ciències de la salut
Cicle	Grau
Crèdits ECTS	4.5
Curs acadèmic	2024 - 2025

Titulació/titulacions

Titulació	Centre	Curs	Període
1200 - Grau Infermeria	Facultat d'Infermeria i Podologia	4	Primer quadrimestre
1213 - Grau en Infermeria (Ontinyent)	Facultat d'Infermeria i Podologia	4	Primer quadrimestre

Matèries

Titulació	Matèria	Caràcter
1200 - Grau Infermeria	21 - Formación optativa	Optativa
1213 - Grau en Infermeria (Ontinyent)	21 - Formació optativa	Optativa

Coordinació

Nom	Departament
PEDRO MUSTIELES, LEOPOLDINA	155 - Filologia Anglesa i Alemanya

RESUM

Anglès aplicat a les ciències de la salut és una assignatura de marcat carácter instrumental, igual que la resta d'assignatures d'anglès per a finalitats específiques.

Aquest caràcter instrumental, unit a l'evident necessitat de comunicació en anglès específic tant en l'àmbit de la investigació (amb la majoria dels resultats publicats en revistes científiques d'àmbit anglosaxó) com amb la creixent demanda sanitària per part d'estrangers que viuen i treballen en el nostre país, converteix a l'assignatura en una eina essencial per al desenvolupament de diverses tasques dins de l'àrea de la sanitat.

Ser capaç de comunicar-se en almenys un idioma estranger és essencial per a la vida laboral dels futurs professionals del món de la sanitat. L'anglès és sens dubte la llengua internacional per excel·lència; així mateix, és la llengua més parlada per turistes i visitants a la Comunitat Valenciana. Per tant, l'alumnat d'Infermeria, futurs professionals del sector, necessiten ser capaços de comunicar-se amb fluïdesa en anglès per a ampliar les possibilitats d'exercir la seua professió tant dins com fora de les nostres fronteres.

CONEIXEMENTS PREVIS

Relació amb altres assignatures de la mateixa titulació

No heu especificat les restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

Altres tipus de requisits

Per a afrontar amb èxit aquesta assignatura és convenient que el/l'estudiant de l'assignatura Anglès aplicat a les ciències de la salut tinga un nivell de coneixement de B1 de la llengua anglesa.

COMPETÈNCIES (RD 1393/2007) // RESULTATS DE L'APRENENTATGE (RD 822/2021)

1200 - Grau Infermeria

- Comprendre el comportament interactiu de la persona en funció del gènere, grup o comunitat, dins del seu context social i multicultural.
- Mantenir i actualitzar la competència professional, prestant una importància especial a l'aprenentatge de manera autònoma de nous coneixements i tècniques i a la motivació per la qualitat en l'atenció a la salut.
- Establir una comunicació veraç, eficaç i respectuosa amb pacients, família, grups socials, altres professionals i mitjans de comunicació, tant de forma oral com escrita, i fomentar l'educació per a la salut.
- Conèixer i aplicar tècniques i instruments de comunicació des d'una perspectiva no sexista, tant en la relació interpersonal com en les dinàmiques de grup.
- Conèixer, valorar críticament i saber utilitzar les fonts d'informació clínica, biomèdica i sanitària, per obtenir, organitzar, interpretar i comunicar la informació científica i epidemiològica.

RESULTATS D'APRENENTATGE (RD 1393/2007) // SENSE CONTINGUT (RD 822/2021)

a) Comunicació oral en contextos socioculturals i professionals relacionats amb l'àmbit de les ciències de la salut.

b) Comunicació escrita en contextos socioculturals i professionals relacionats amb l'àmbit de les ciències de la salut.

c) Maneig de tècniques de comunicació interpersonal en anglès.

d) Coneixement i ús de lèxic especialitzat.

e) Reconeixement de les peculiaritats de l'atenció sanitària i ús del discurs de l'atenció al pacient apropiat per a cada situació comunicativa.

f) Coneixement de les diverses cultures dels països on es parlen les llengües estrangeres i de les seues varietats lingüístiques.

g) Respecte per la diversitat —cultural, social, racial, de gènere— i reconeixement de les diferències culturals.

DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

1. Anglès aplicat a les Ciències de la Salut

Cambridge English for Nursing

Tema 1. Patient admissions. Taking a patient history. Explaining how the heart works.

Tema 2. Respiratory problems. Giving instructions effectively. Describing respiration.

Tema 3. Wound care. Asking for advice. Describing wounds and taking part in Continuous Professional Development.

Tema 4. Diabetes care. Discussing diabetes management. Giving advice sensitively.

Tema 5. Medical specimens. Explaining pathology tests. Telephone skills: Contacting other staff.

Professional English in Use

Tema 6. Medications. Doing a medication check. Explaining drugs interactions.

Tema 7. Hospital personnel-Health care workers.

Tema 8. Health and illness. Parts and functions of the body

Tema 9. Symptoms and pain. Giving instructions.

Tema 10. Research Articles. Abstracts. Identifying linguistic features. How to write a research article.

VOLUM DE TREBALL

ACTIVITAT	Hores	% Presencial
Classes de teoria	35,00	100
Pràctiques en aula	8,00	100
Tutories reglades	2,00	100
Elaboració de treballs en grup	7,50	0
Elaboració de treballs individuals	20,00	0
Estudi i treball autònom	25,00	0
Preparació d'activitats d'avaluació	15,00	0
TOTAL	**112,50**	

METODOLOGIA DOCENT

S'utilitza una metodologia comunicativa, en la qual l'alumnat és part essencial del procés d'ensenyament-aprenentatge, basada en la interacció comunicativa en l'aula, tant en parelles, en grups, en gran grup i/o directament amb el professor/a.

La pràctica comunicativa es produeix en cada classe i es tendeix cap a una comunicació real. D'aquesta manera es practiquen i desenvolupen les quatre destreses comunicatives bàsiques, Listening, Speaking, Reading i Writing.

Es farà ús dels mitjans de comunicació audiovisuals i escrits: textos i notícies de la BBC o altres periòdics, així com de vídeos explicatius localitzables en el lloc web YouTube, xarrades de professionals, etc. per a exercitar la comprensió i per a aprendre vocabulari.

Es recrearan casos clínics reals per al desenvolupament de destreses orals.

El treball autònom de l'alumne, tant a l'aula com fora d'ella, és també un element fonamental en el seu procés d'aprenentatge de la llengua anglesa, així com les tutories, individuals o en grup.

AVALUACIÓ

L'avaluació consistirà en dos blocs:

1. L'examen suposarà el 90% de la qualificació final, i alhora se subdividirà en:

a) Prova escrita (80%), on l'alumne demostrarà la seva competència gramatical i lèxica, així com la comprensió lectora i les habilitats de comprensió auditiva.

b) Prova oral (20%) on l'alumne posarà en pràctica les seves habilitats comunicatives i d'expressió oral.

2. La participació a les activitats de classe (roleplays, discussions i debats) i el treball individual (portfoli) suposaran el 10% de la qualificació final.

Per considerar-se aprovada l'assignatura serà imprescindible superar amb almenys un 5 les dues parts de l'examen final. En cas de suspendre algun dels blocs, la nota que apareixerà a l'acta serà la del bloc suspès. A la següent convocatòria, l'alumnat que hagi suspès alguna de les parts haurà de realitzar l'examen complet.

En cas de suspendre l'examen final, la nota de les activitats de classe es guardarà fins a la convocatòria següent.

REFERÈNCIES

Bàsiques

- 1. Allum, V. & P. McGarr (2008). Cambridge English for Nursing. Intermediate +. Cambridge: Cambridge University Press.

2. Glendinning, E. & Howard, R. (2007). Professional English in Use. Medicine. (CUP) Oxford: Cambridge University Press.

3. Pohl, A. (2002). Test Your Professional English Medical. Penguin English.

Complementàries

- 1. Alcaraz, E. (2000:15). El inglés profesional y académico. Filología y Lingüística. Alianza Editorial. SA.

2. Ballesteros, A. (2001). El lenguaje de los médicos. El médico Interactivo. Diario Electrónico de la Sanidad. [Internet].

3. Brooks, J. & Witt, R. (2007). Scientific Writing. Garnet Publishing Ltd.

4. Cabré, M. T., & Castellví, M. T. C. (1993). La terminología: teoría, metodología, aplicaciones. Antártida/Empúries.

5. Griffiths, P. (1998). Scientific Writing Students Book. University Foundation Study. Transferable Academic Skills Kit. University of Reading. Garnet education.

6. Hall, D. & M. Foley. (2012). MyGrammarLab. Intermediate. B1/B2. Harlow: Pearson Education Ltd.

7. Hewings, M. (2007). Advanced Grammar in Use. 2nd edition. Cambridge: CUP.

- 8. Mccullaagh, M. & Wrightmarie, R. (2008). Good Practice. Communication Skills in Englishfor the Medical Practitioner. Cambridge University Press

9. Murphy, R. (1999). English Grammar in Use (with answers). Cambridge: Cambridge University Press.

10. Oshima, A. & A. Hogue (1991). Writing Academic English: A writing and sentence structure handbook. Reading (MA). Addison-Wesley.

11. Ricart Vayà, Alicia. (2008). An ESP comparative analysis in medical research articles: Spanish-English. Diss.

12. Swales, J. (1990). Genre analysis: English in academic and research settings. Cambridge University Press.

13. Weissberg, R. & Buker, S. (s/a). Writing up Research: Experimental Research Report Writing for students of English.

14. Wyatt, R. (2006). Check Your English Vocabulary for Medicine: All You Need to Improve Your Vocabulary. A&C Black.

- Páginas web

PubMed: www.ncbi.nlm.nih.gov

Organización Mundial de la Salud, OMS. http://www.who

Base de datos de MEDLINE: http://www.medline

Abreviaturas:

Medicinenet: https://www.youtube.com/user/lydz011, https://globalrph.com/abbreviation/a/

http://www.cambridge.org/elt/goodpractice/GoodPractice_PED_MedicalAbbreviations.pdf

---

Diccionarios:

Diccionario de Cambridge: https://dictionary.cambridge.org/es/)

Merriam Webster medical dictionary: https://www.merriam-webster.com/medical)

http://www.thefreedictionary.com/

Mosbys Dictionary of Medicine, Nursing & Health Professions. Elsevier-Health Science Division (2016).

Diccionario Técnico de la Comisión Europea Multilingüe, 2011. http://www.iate.eu

---

Vocabulario de anatomía: https://www.kenhub.com/

Quizlet, https://quizlet.com/113695914/trichology-vocabulary-flash-cards/

Vídeos de Virginia Allum: https://www.youtube.com/user/lydz011

Prefijos y sufijos: Transpanish. http://transpanish.biz/es/sufijos-prefijos-medicos/

Base de datos linguee: www.linguee.es

BBC Medical notes: http://news.bbc.co.uk/2/hi/health/default.stm

Plataforma médica Pfizerpro: www.pfizerpro.es

The student doctor network: https://www.studentdoctor.net/

The short coat podcast: http://theshortcoat.com/too-idealistic-for-medicine/